

PTO/SB/101 (Rev. 5-95). Approved through 9/30/98. OMB 0651-0032. Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE.
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

專利申請聲明及委託書

Chinese Language Declaration

中文聲明

作為下述發明者，我在此宣告：

As a below named inventor, I hereby declare that:

我的住址、郵局地址和國籍均列在我名下，

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

我相信我是首創的、第一個和唯一的發明者(如只列出一人姓名)或是首創的、首位共同發明者(如列出數人姓名)。我提出作為專利申請權利要求的題目如下

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor, (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

水池過濾器的蓋子

AIR PURGE VALVE AND FILTER PUMP
Cover Employing Same

如不在下面小方格中打叉則須將說明書附此：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 以美國申請號碼或PCT國際申請號碼 10/792,202
立案于 2004.3.3
修正于(如適用) 2004.8.2

☒ was filed on 3/3/2004
as United States Application Number or PCT
International Application Number
10/792,202 and was amended on
8/2/2006 (If applicable).

我在此聲明我已閱讀并理解上述說明書的內容，包括上述任何修正案所修正的權利要求。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

按照聯邦法規第三十七節第一、五六條，我有責任提供支持專利權的實質性資料。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Chinese Language Declaration

我申請享受按照美國法規第三十五節第一百一十九條(a)-(d)項或第365條(b)項列出的以下任何外國專利申請書或發明者證書或第365條(a)項列出任何PCT國際申請指定至少在美國以外的任何一個國家的外國優先權，並確認下列方格內打記號，具有優先權申請前立案日期的、任何外國專利申請書或發明者證書或是PCT國際申請書。

國外優先申請書

CN 0322919.4

(號碼)
(Number)

CHINA

(國名)
(Country)

(號碼)
(Number)

(國名)
(Country)

(號碼)
(Number)

(國名)
(Country)

我申請享受被美國法規第35節119(e)列出的以下任何美國臨時申請書的利益。

(申請順序號碼)
(Application No.)

(申請日期)
(Filing Date)

我申請享受按照美國法規第三十五節一百二十條或365條(c)項列出任何PCT國際申請所指定的美國列出的以下任何美國申請書的利益，如果此申請書中提出的每項權利要求的題目未按美國法規或是PCT國際申請第三十五節一百二十條第一段的要求在以前的美國申請書中披露，則我有責任按照聯邦法規第三十七節第一、五六(甲)條提供支持專利權的實質性資料，這一法規條文生效于以前申請的立案日期之後，但在美國或PCT國際申請立案日期之前。

(申請順序號碼)
(Application No.)

(申請日期)
(Filing Date)

(申請順序號碼)
(Application No.)

(申請日期)
(Filing Date)

我在此聲明根據我所知而作的所有聲明都真實無誤，所有有關資料和信息的聲明也真實無誤；我還知道，按照美國法規第十八節第一千零一項，任何蓄意偽造的聲明都將受到罰款或監禁，或同時受到兩種懲罰。這類蓄意偽造的聲明將危及此申請書或任何已頒發專利的效力。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

不要求優先權
Priority Not Claimed

3/7/2003

(申請日/月/年)
(Day/Month/Year Filed)

(申請日/月/年)
(Day/Month/Year Filed)

(申請日/月/年)
(Day/Month/Year Filed)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(申請順序號碼)
(Application No.)

(申請日期)
(Filing Date)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(狀況)
(Status) (patented, pending, abandoned)
(已獲專利權、申請中、取消)

(狀況)
(Status) (patented, pending, abandoned)
(已獲專利權、申請中、取消)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application of any patent issued thereon.

Chinese Language Declaration

委託書：

以列名發明者的身份，我在此指定下列律師和/或代理人執行此申請並從事與專利商標公署有關的所有業務（列出姓名和註冊號碼）：

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

NORMA E. HENDERSON, Reg. No. 39,219

Send Correspondence to:

NORMA E. HENDERSON, 603-437-4400

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

通訊地址

直接電話（姓名及電話號碼）

第一個或唯一的發明者全名	Full name of sole or first Inventor	YAO Kai
發明者簽字 <u>姚凱</u> 日期 <u>2006.11.16</u>	Inventor's signature	Date <u>2006.11.16</u>
地址 <u>上海嘉定區江橋鎮潘家村祝家634號</u>	Residence	<u>No. 634 ZHUJIA VILLAGE, JIANGDIAO TOWN</u> <u>JIA DING DISTRICT, SHANGHAI, CHINA</u>
國籍 <u>中國</u>	Citizenship	<u>CHINA</u>
郵局地址 <u>中國上海美蘭村路38號</u>	Post Office Address	<u>No. 38 XIANG FENG ROAD.</u> <u>SHANGHAI CHINA</u>
第二個共同發明者全名（如有）	Full name of second joint Inventor, if any	
第二個發明者簽字 日期	Second Inventor's signature	Date
住址	Residence	
國籍	Citizenship	
郵局地址	Post Office Address	

（第三個和其他共同發明者需提供同樣資料和簽字。）

(Supply information and signature for third and subsequent joint Inventors.)



Added inventor statement
U.S. App. Ser. No. 10/792,202
Attorney Docket: 056655/0121866

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Yao Kai (prev. Huang, Chao Yang)

Application No.: 10/792,202

Filed: 3/03/2004

Title: Air Purge Valve and Filter Pump Cover
Employing Same

Attorney Docket No.: 056655/0121866

Group Art Unit: 1723

Examiner: Kim, John

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Arlington, VA 22313-1450

STATEMENT OF NON-DECEPTIVE INTENT BY PERSON BEING ADDED BY REQUEST
FOR CORRECTION OF INVENTORSHIP IN PATENT APPLICATION UNDER 37 CFR 1.48(a)

Dear Sir:

I, Yao Kai, the person who is being added as an inventor to the above-referenced patent application, do hereby declare that the error in inventorship of failing to include my name as an inventor on this patent application occurred without any deceptive intention on my part.

Signature: 

Date: 2006.11.16

Printed Name: Yao Kai



Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

STATEMENT UNDER 37 CFR 3.73(b)

Applicant/Patent Owner: Yao Kai/Bestway Inflatables & Material Corp.

Application No./Patent No.: 10/792,202 Filed/Issue Date: 3/3/2004

Entitled: Air purge valve and filter pump cover employing same

Bestway Inflatables & Material Corp., a corporation
(Name of Assignee) (Type of Assignee, e.g., corporation, partnership, university, government agency, etc.)

states that it is:

1. ☒ the assignee of the entire right, title, and interest; or
2. ☐ an assignee of less than the entire right, title and interest.
The extent (by percentage) of its ownership interest is _____ %

In the patent application/patent identified above by virtue of either:

- A. ☐ An assignment from the inventor(s) of the patent application/patent identified above. The assignment was recorded in the United States Patent and Trademark Office at Reel _____, Frame _____, or for which a copy thereof is attached.

OR

- B. ☒ A chain of title from the inventor(s), of the patent application/patent identified above, to the current assignee as shown below:

1. From: Chao Yang Huang To: Bestway Inflatables & Material Corp.
The document was recorded in the United States Patent and Trademark Office at
Reel 014739, Frame 0095, or for which a copy thereof is attached.
2. From: Yao Kai To: Bestway Inflatables & Material Corp.
The document was recorded in the United States Patent and Trademark Office at
Reel _____, Frame _____, or for which a copy thereof is attached.
3. From: _____ To: _____
The document was recorded in the United States Patent and Trademark Office at
Reel _____, Frame _____, or for which a copy thereof is attached.

☐ Additional documents in the chain of title are listed on a supplemental sheet.

☒ Copies of assignments or other documents in the chain of title are attached.

[NOTE: A separate copy (i.e., a true copy of the original assignment document(s)) must be submitted to Assignment Division in accordance with 37 CFR Part 3, if the assignment is to be recorded in the records of the USPTO. See MPEP 302.08]

The undersigned (whose title is supplied below) is authorized to act on behalf of the assignee.

Liu Feng
Signature
Liu Feng
Printed or Typed Name
Vice President
Title

2006-11-16
Date
86-21-69135183
Telephone Number

This collection of information is required by 37 CFR 3.73(b). The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

FOR GOOD AND VALUABLE CONSIDERATION,

I, the undersigned hereby agree to assign for good and valuable consideration, receipt of which is hereby expressly acknowledged, and do hereby sell, assign and transfer unto

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China

a corporation, as Assignee, and its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest, for all countries in and to certain inventions relating to

Air purge valve and filter pump cover employing same

described in an application for Letters Patent of the United States, identified as Attorney Docket No. 056655/0121866, at Henderson Patent Law, 13 Jefferson Drive, Londonderry, NH 03053 and filed on March 3, 2004, as Application Serial No. 10/792,202, and the invention(s) and improvement(s) set forth therein, and any and all continuations, continuations-in-part, divisionals, and renewals of and substitutes for said application for said Letters Patent, and all the rights and privileges under any and all Letters Patent that may be granted therefor in any country, and any reissues, or reexaminations, or extensions of said Letters Patent. I request that any and all Letters Patent for said inventions be issued to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, or to such nominees as it may designate.


I agree that, when requested, I will, without charge to said Assignee but at its expense, sign all papers, take all rightful oaths, and do all acts which may be necessary, desirable or convenient for securing and maintaining patents for said inventions in any and all countries and for vesting title thereto in said Assignee, its successors, assigns and legal representatives or nominees.

I authorize and empower the said Assignee, its successors, assigns and legal representatives or nominees, to invoke and claim for any application for patent or other form of protection for said inventions filed by it or them, the benefit of the right of priority provided by the International Convention for the Protection of Industrial Property, as amended, or by any convention which may henceforth be substituted for it, and to invoke and claim such right of priority without further written or oral authorization from me.

I hereby consent that a copy of this assignment shall be deemed a full legal and formal equivalent of any assignment, consent to file or like document which may be required in any country for any purpose and more particularly in proof of the right of the said Assignee or nominee to claim the aforesaid benefit of the right of priority provided by the International convention which may henceforth be substituted for it.

I covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, that the rights and property herein conveyed are free and clear of any encumbrance, and that I have full right to convey the same as herein expressed.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto signed my name on the day and year set forth below.



Inventor's Signature

2006.11.16

DATE

Yao Kai

Inventor's Printed Name



Assignee consent to inventorship correction
U.S. App. Ser. No. 10/792,202
Attorney Docket: 056655/0121866

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

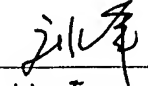
Applicant: Yao Kai (prev. Huang, Chao Yang)	
Application No.: 10/792,202	Group Art Unit: 1723
Filed: 3/03/2004	Examiner: Kim, John
Title: Air Purge Valve and Filter Pump Cover Employing Same	
Attorney Docket No.: 056655/0121866	

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Arlington, VA 22313-1450

CONSENT OF ASSIGNEE TO CHANGE OF INVENTORSHIP IN PATENT APPLICATION
UNDER 37 CFR 1.48(a)

Dear Sir:

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China, owner by assignment of the above-referenced U.S. Patent Application Ser. No. 10/792,202, hereby consents to the requested correction of the inventorship in this patent application from Chao Yang Huang to Yao Kai.

Signature: 
Name: Lin Feng
Title: Vice President

Date: 2006.11.16